

Gemeinderat

19. Wahlperiode

29. Sitzung vom 19. und 20. November 2012

Sitzungsbericht

1. Sitzungstag

(Beginn um 9.01 Uhr.)

Vorsitzende: GR Godwin Schuster, GR Mag Dietbert Kowarik, GR Mag Thomas Reindl und GRin Dr Monika Vana.

Schriftführerinnen bzw Schriftführer: GR Michael Dadak, GRin Mag Barbara Feldmann, GR Martin Flicker, GR Peter Florianschütz, GRin Ilse Graf, GRin Eva-Maria Hatzl, GRin Waltraud Karner-Kremser, MAS, GR Dietrich Kops, GR Ernst Nevrivy, GR Christoph Peschek, GR Ing Bernhard Rösch, GRin Katharina Schinner, GR Christian Unger und GR Mag Klaus Werner-Lobo.

Vorsitzender GR Godwin Schuster eröffnet die Sitzung.

1. Entschuldigt sind GR Mag Dr Alfred Wansch, GRin Mag Martina Wurzer und Amtsf StR Dr Andreas Mailath-Pokorny sowie zeitweilig GRin Eva-Maria Hatzl GR Ernst Holzmann, GR Dominik Nepp und GR Friedrich Strobl.

2. An schriftlichen Anfragen wurden eingebracht: Von Gemeinderatsmitgliedern des Klubs der Wiener Freiheitlichen 5.

(PGL - 03798-2012/0001 - KFP/GF) Anfrage von GR Mag Günter Kasal und GR Univ-Prof Dr Herbert Eisenstein an den amtsführenden Stadtrat der Geschäftsgruppe Wohnen, Wohnbau und Stadterneuerung betreffend Baurechtsverträge.

(PGL - 04118-2012/0001 - KFP/GF) Anfrage von GRin Angela Schütz, GR Mag Wolfgang Jung, GR Mag Günter Kasal und GR Ing Bernhard Rösch an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal betreffend Verfall Erholungsurlaub.

(PGL - 04119-2012/0001 - KFP/GF) Anfrage von GR Univ-Prof Dr Peter Frigo, GR Mag Gerald Ebinger, GR Ing Bernhard Rösch und GR Wolfgang Seidl an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Gesundheit und Soziales betreffend Daten zur Bedarfsorientierten Mindestsicherung.

(PGL - 04120-2012/0001 - KFP/GF) Anfrage von GR Univ-Prof Dr Peter Frigo, GR Mag Gerald Ebinger, GR Ing Bernhard Rösch und GR Wolfgang Seidl an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Gesundheit und Soziales betreffend Kontrollen in Alten-, Pflege- und Behindertenheimen.

(PGL - 04121-2012/0001 - KFP/GF) Anfrage von GR Mag Dietbert Kowarik und GR Anton Mahdalik an die amtsführende Stadträtin der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Verkehr, Klimaschutz, Energieplanung und BürgerInnenbeteiligung betreffend eigener Wirkungsbereich der Gemeinde.

3. Karin Schrödl hat mit Wirkung vom 17. November 2012 auf ihr Mandat im Gemeinderat verzichtet. Der Bürgermeister hat gemäß § 92 Abs 2 der Wiener Gemeindevahl-

ordnung 1996 auf das dadurch freigewordene Mandat das in Betracht kommende Ersatzmitglied im Wahlvorschlag der Sozialdemokratischen Partei Österreichs, Mag Muna Duzdar, in den Gemeinderat berufen.

(Mag Muna Duzdar leistet das Gelöbnis gemäß § 19 WStV.)

Vorsitzender GR Godwin Schuster spricht dem ausgeschiedenen Mitglied des Landtages und Gemeinderates Karin Schrödl auch im Namen des Gemeinderates den Dank für ihre Tätigkeit aus.

Berichterstatterin: VBgmin Mag Renate Brauner

4. (03657-2012/0001-GFW; MA 5, P 1) Voranschlag der Bundeshauptstadt Wien für das Jahr 2013.

(03617-2012/0001-GFW; MA 6, P 2) Überprüfung von Gebühren und tarifmäßigen Entgelten.

Allgemeine Beratung des Voranschlages 2013.

(Rednerin bzw Redner: StR Mag Manfred Juraczka, GR David Ellensohn, GR Mag Johann Gudenus, M.A.I.S., GR Dr Wolfgang Aigner, GR Dipl-Ing Rudi Schicker, tatsächliche Berichtigung von StR Mag Manfred Juraczka, GR Dkfm Dr Fritz Aichinger. GR Dipl-Ing Martin Margulies, StR DDr Eduard Schock, GR Friedrich Strobl, GR Johann Herzog, GR Senol Akkalic, GR Mag Wolfgang Jung und GRin Mag (FH) Tanja Wehsely.)

Beratung der Geschäftsgruppe Finanzen, Wirtschaftspolitik und Wiener Stadtwerke.

(Rednerinnen bzw Redner: GR Mag Alexander Neuhuber, GRin Dr Monika Vana, GRin Mag Dr Barbara Kappel, GRin Mag Nicole Berger-Krotsch, GR Dr Wolfgang Ulm, GR Dipl-Ing Martin Margulies, GR Univ-Prof Dr Herbert Eisenstein, GRin Prof Dr Elisabeth Vitouch, GRin Mag Feldmann, GR Mag Wolfgang Jung und VBgmin Mag Renate Brauner.)

Beratung der Geschäftsgruppe Umwelt.

(Rednerinnen bzw Redner: GRin Mag Karin Holdhaus, GR Mag Rüdiger Maresch, GR Ing Udo Guggenbichler, GRin Waltraud Karner-Kremser, MAS, GR Martin Flicker, GR Christian Unger, GRin Ingrid Schubert, GR Norbert WALTER, MAS, GR Manfred Hofbauer, MAS, GR Erich Valentin und Amtsf StRin Mag Ulli Sima.)

Beratung der Geschäftsgruppe Wohnen, Wohnbau und Stadterneuerung.

(Rednerinnen bzw Redner: GR Norbert WALTER, MAS, GR Mag Christoph Chorherr, GRin Henriette FRANK, tatsächliche Berichtigungen von GR Mag Christoph Chorherr und von GRin Henriette FRANK, GR Heinz Vettermann, GR Martin Flicker, GRin Birgit Hebein, GR Mag Günter Kasal, GRin Ilse Graf, GR Mag Alexander Neuhuber, GR Manfred Hofbauer, MAS und Amtsf StR Dr Michael LUDWIG.)

Beratung der Geschäftsgruppe Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal.

(Rednerinnen bzw Redner: GRin Mag Barbara Feldmann, GRin Dr Monika Vana, tatsächliche Berichtigung von GRin Mag Barbara Feldmann, GR Mag Wolfgang Jung, GRin

Nurten Yilmaz, GRin Mag Ines Anger-Koch, GR Senol Akkilic, GRin Angela Schütz, GR Franz Ekkamp, GR Armin Blind, GR Peter Florianschütz, GR Dr Wolfgang Aigner, GR Dr Kurt Stürzenbecher, tatsächliche Berichtigung von GR Mag Johann Gudenus, M.A.I.S., Amtsf StRin Sandra Frauenberger.)

(Unterbrechung um 20.39 Uhr.)

2. Sitzungstag (20. November 2012)

(Wiederaufnahme um 9 Uhr.)

Vorsitzende: GR Godwin Schuster, GR Mag Dietbert Kowarik, GR Mag Thomas Reindl und GRin Dr Monika Vana.

Schriftführerinnen bzw Schriftführer: GR Michael Dadak, GRin Mag Barbara Feldmann, GR Martin Flicker, GRin Ilse Graf, GRin Eva-Maria Hatzl, GRin Waltraud Karner-Kremser, MAS, GR Dietrich Kops, GR Ernst Nevriy, GR Christoph Peschek, GR Ing Bernhard Rösch, GRin Katharina Schinner, GR Mag Gerhard Spitzer und GR Mag Klaus Werner-Lobo.

Vorsitzender GR Godwin Schuster eröffnet die Sitzung.

Entschuldigt sind GR Mag Dr Alfred Wansch und GRin Mag Martina Wurzer sowie zeitweilig GR Dr Wolfgang Aigner, GR Peter Florianschütz, GR Ing Udo Guggenbichler, GRin Mag Karin Holdhaus, GR Siegi Lindenmayr und Amtsf StR Dr Andreas Mailath-Pokorny.

Fortsetzung der Verhandlung über den Voranschlag der Bundeshauptstadt Wien für das Jahr 2013 und der Überprüfung von Gebühren und tarifmäßigen Entgelten:

Beratung der Geschäftsgruppe Bildung, Jugend, Information und Sport.

(Rednerin bzw Redner: GRin Ing Isabella Leeb, GR David Ellensohn, GR Mag Johann Gudenus, M.A.I.S. zur Geschäftsordnung.)

(Die Sitzung wird um 9.30 Uhr zur Abhaltung einer Präsidialkonferenz unterbrochen und um 9.53 Uhr wieder aufgenommen.)

Weitere Rednerinnen bzw Redner zur Beratung der Geschäftsgruppe Bildung, Jugend, Information und Sport:

(GR Dominik Nepp, GR Dr Wolfgang Aigner, GR Ing Christian Meidlinger, GRin Mag Ines Anger-Koch, GR Senol Akkilic, tatsächliche Berichtigung von GR Dr Wolfgang Aigner, GR Mag Günter Kasal, GRin Mag (FH) Tanja Wehsely, GR Mag Dietbert Kowarik, tatsächliche Berichtigung von GR Dominik Nepp, GRin Dr Jennifer Kickert, GR Christoph Peschek und Amtsf StR Christian Oxonitsch.)

Beratung der Geschäftsgruppe Stadtentwicklung, Verkehr, Klimaschutz, Energieplanung und BürgerInnenbeteiligung.

(Rednerinnen bzw Redner: GR Dipl-Ing Roman Stiftner, GR Mag Rüdiger Maresch, GR Anton Mahdalik, GR Dr Wolfgang Aigner, GR Karlheinz Hora, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GR Mag Christoph Chorherr, GR Wolfgang Irschik, GRin Waltraud Karner-Kremser, MAS, GRin Dr Jennifer Kickert und VBgmin Mag Maria Vassilakou.)

Beratung der Geschäftsgruppe Kultur und Wissenschaft.

(Rednerinnen bzw Redner: GRin Ing Isabella Leeb, tatsächliche Berichtigung von GR David Ellensohn, GR Mag Klaus Werner-Lobo, GR Mag Gerald Ebinger, GR Ernst Woller, tatsächliche Berichtigung von GRin Prof Dr Elisabeth Vitouch, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GR Dr Alexander Van der Bellen, GR Christian Unger, GRin Prof Dr Elisabeth Vitouch, GRin Uta Meyer, tatsächliche Berichtigung von GR Mag Klaus Werner-Lobo, Amtsf StR Dr Andreas Mailath-Pokorny.)

Beratung der Geschäftsgruppe Gesundheit und Soziales.

(Rednerinnen bzw Redner: GRin Ingrid Korosec, GRin Birgit Hebein, StR David Lasar, GRin Dr Claudia Laschan, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GRin Dr Jennifer Kickert, GR Univ-Prof Dr Peter Frigo, GR Dr Alois Mayer, GR Wolfgang Seidl, GR Ing Bernhard Rösch und Amtsf StRin Mag Sonja Wehsely.)

(Schlusswort von Berichterstatterin VBgmin Mag Renate Brauner zum Voranschlag der Bundeshauptstadt Wien für das Jahr 2013 und zum Gebührenprüfungsantrag.)

(Die Sitzung wird von 18 Uhr bis 18.18 Uhr unterbrochen.)

Der Voranschlag der Bundeshauptstadt Wien für das Jahr 2013 wird genehmigt. (Siehe Beilage)

(PGL - 04141-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Johann Herzog und GRin Henriette FRANK betreffend Festsetzung des Mietzinses bei Gemeindewohnungen der Stadt Wien nach dem Kategorie-mietzins wird abgelehnt.

(PGL - 04142-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Johann Herzog und GR Rudolf Stark betreffend Senkung der Hundeabgabe wird abgelehnt.

(PGL - 04143-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Johann Herzog und GR Ing Udo Guggenbichler betreffend Senkung der Kanal- und Abwassergebühren wird abgelehnt.

(PGL - 04144-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Johann Herzog und GR Ing Udo Guggenbichler betreffend Senkung der Wasserbezugsgebühren wird abgelehnt.

(PGL - 04145-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Johann Herzog und GR Ing Udo Guggenbichler betreffend Senkung der Kosten für die Müllentsorgung wird abgelehnt.

(PGL - 04146-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Johann Herzog und GR Univ-Prof Dr Peter Frigo betreffend Heizkostenzuschuss für sozial

Schwache wird nicht zugelassen.

(PGL - 04147-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Johann Herzog und GR Rudolf Stark betreffend Abschaffung des Wiener Valorisierungsgesetzes wird abgelehnt.

(PGL - 04148-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Mag Johann Gudenus, M.A.I.S. und GR Univ-Prof Dr Peter Frigo betreffend Sozialleistungen nur für österreichische Staatsbürger und EU-Bürger wird abgelehnt.

(PGL - 04149-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dkfm Dr Fritz Aichinger, GR Mag Alexander Neuhuber, GR Norbert WALTER, MAS und GRin Ing Isabella Leeb betreffend Dienstleistungskonzern Stadt Wien - externe Evaluierung des Wiener Magistrates wird abgelehnt.

(PGL - 04152-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dkfm Dr Fritz Aichinger, GR Dr Wolfgang Ulm, GR Mag Alexander Neuhuber, GRin Ing Isabella Leeb und GR Norbert WALTER, MAS betreffend vorzeitige Versetzung in den Ruhestand von Wiener Beamtinnen und Beamten wird abgelehnt.

(PGL - 04153-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dr Wolfgang Ulm, GRin Mag Ines Anger-Koch, GRin Mag Barbara Feldmann und GRin Ing Isabella Leeb betreffend betriebliches Gesundheitsmanagement wird abgelehnt.

(PGL - 04154-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Univ-Prof Dr Herbert Eisenstein und GR Rudolf Stark betreffend Erhalt historisch wertvoller Gräber wird abgelehnt.

(PGL - 04155-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Mag Karin Holdhaus, GR Norbert WALTER, MAS, GR Ing Mag Bernhard Dworak und GR Martin Flicker betreffend Verbesserung der Pflegemaßnahmen der Wiener Ringstraßenbäume wird abgelehnt.

(PGL - 04156-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Mag Karin Holdhaus, GR Norbert WALTER, MAS, GR Ing Mag Bernhard Dworak und GR Martin Flicker betreffend Zweckbindung der Gebührenüberschüsse der MA 31 wird abgelehnt.

(PGL - 04159-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Henriette FRANK, GR Mag Johann Gudenus, M.A.I.S. und GR Johann Herzog betreffend Mietenreduktion bei Genossenschaftswohnungen wird abgelehnt.

(PGL - 04160-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Henriette FRANK und GR Johann Herzog betreffend Wasserzählergebühren wird abgelehnt.

(PGL - 04161-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Mag Barbara Feldmann, GR Dr Wolfgang Ulm, GRin Mag Ines Anger-Koch und GRin Ing Isabella Leeb betreffend Förderung von Frauen in Führungspositionen wird den GRAen für Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal sowie Finanzen, Wirtschaftspolitik und Wiener Stadtwerke zugewiesen.

(PGL - 04162-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Mag Barbara Feldmann, GR

Dr Wolfgang Ulm, GRin Mag Ines Anger-Koch und GRin Ing Isabella Leeb betreffend Frauenoffensive wird abgelehnt.

(PGL - 04163-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Mag Ines Anger-Koch, GRin Mag Barbara Feldmann, GR Dr Wolfgang Ulm und GRin Ing Isabella Leeb betreffend Umschichtung der Mittel der MA 17 wird abgelehnt.

(PGL - 04164-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Wolfgang Seidl und GR Dominik Nepp betreffend Erhöhung der städtischen Essensgutscheine wird abgelehnt.

(PGL - 04187-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Ing Isabella Leeb, GRin Mag Ines Anger-Koch und GRin Mag Barbara Feldmann betreffend Streichung der Mittel für Inserate, Werbung in den einzelnen Geschäftsgruppen und Zentralisierung der diesbezüglichen Ausgaben beim PID wird abgelehnt.

(PGL - 04188-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dominik Nepp betreffend Deutsch vor Schuleintritt wird abgelehnt.

(PGL - 04189-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dominik Nepp betreffend Überprüfung der Deutschkenntnisse vor Übertritt in die Sekundarstufe wird abgelehnt.

(PGL - 04190-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dominik Nepp betreffend Deutsch als Pausensprache wird abgelehnt.

(PGL - 04191-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dominik Nepp und GR Mag Johann Gudenus, M.A.I.S. betreffend Aushändigung aller angeforderten Akten an die "Helige-Kommission" wird abgelehnt.

(PGL - 04192-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dominik Nepp und GR Mag Johann Gudenus, M.A.I.S. betreffend wirksame Opferhilfe bei Kindesmissbrauch durch Träger öffentlicher Einrichtungen wird abgelehnt.

(PGL - 04193-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dominik Nepp und GR Mag Johann Gudenus, M.A.I.S. betreffend Gedenkstein für die in städtischen Kinder- und Jugendheimen missbrauchten Kinder und Jugendlichen wird abgelehnt.

(PGL - 04194-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dominik Nepp und GR Mag Johann Gudenus, M.A.I.S. betreffend Aberkennung des Goldenen Verdienstzeichens der Republik Österreich an Ute Bock wird abgelehnt.

(PGL - 04195-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Ing Isabella Leeb, GRin Mag Ines Anger-Koch und GRin Mag Barbara Feldmann betreffend vollständige Übermittlung von Akten an die Kommission Wilhelminenberg wird dem GRA für Bildung, Jugend, Information und Sport zugewiesen.

(PGL - 04196-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Mag Ines Anger-Koch, GRin Ing Isabella Leeb und GRin Mag Barbara Feldmann betreffend Bäderkonzept für Wien wird abgelehnt.

(PGL - 04197-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Mag Johann Gudenus,

M.A.I.S., GR Dominik Nepp und GR Mag Günter Kasal betreffend tägliche Bewegungseinheit wird abgelehnt.

(PGL - 04208-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dipl-Ing Roman Stiftner, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GR Norbert WALTER, MAS und GR Martin Flicker betreffend Schaffung eines Schnellbahnringes in Wien wird abgelehnt.

(PGL - 04209-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Dipl-Ing Roman Stiftner, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GR Norbert WALTER, MAS und GR Martin Flicker betreffend rasche Umsetzung des Ausbauprogrammes für P&R-Anlagen wird abgelehnt.

(PGL - 04210-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Anton Mahdalik, GR Rudolf Stark und GR Armin Blind betreffend Verlängerung der U4 nach Auhof wird abgelehnt.

(PGL - 04211-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Anton Mahdalik, GR Mag Johann Gudenus, M.A.I.S., GR Wolfgang Irschik, GR Michael Dadak und GR Karl Baron betreffend Park & Ride-Anlagen bei U-Bahn-Stationen wird abgelehnt.

(PGL - 04212-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Anton Mahdalik betreffend Benennung der S-Bahn-Station beim neuen Hauptbahnhof wird abgelehnt.

(PGL - 04220-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Ing Isabella Leeb, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GRin Mag Karin Holdhaus und GRin Mag Barbara Feldmann betreffend Subventionsbericht der Stadt Wien wird abgelehnt.

(PGL - 04221-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Ing Isabella Leeb, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GRin Mag Karin Holdhaus und GRin Mag Barbara Feldmann betreffend verpflichtende Zielvereinbarung bei Subventionsnehmern der Stadt Wien wird abgelehnt.

(PGL - 04222-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Ing Isabella Leeb, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GRin Mag Karin Holdhaus und GRin Mag Barbara Feldmann betreffend Streichung der Mittel für den Wissenschaftsbeauftragten der Stadt Wien wird abgelehnt.

(PGL - 04223-2012/0001 - KVP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Ing Isabella Leeb, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GRin Mag Karin Holdhaus und GRin Mag Barbara Feldmann betreffend Ausbildungsunterstützung für freiwillige Tätigkeit in den Bezirksmuseen wird dem GRA für Kultur und Wissenschaft zugewiesen.

(PGL - 04224-2012/0001 - KFP/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GR Christian Unger, GR Mag Gerald Ebinger, GR Univ-Prof Dr Herbert Eisenstein, GR Univ-Prof Dr Peter Frigo und GRin Uta Meyer betreffend Musikschulen wird abgelehnt.

(PGL - 04225-2012/0001/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Ingrid Korosec, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GRin Mag Ines Anger-Koch, GR Martin Flicker, GR Univ-Prof Dr Peter Frigo, GR Johann Herzog

und GR Mag Gerald Ebinger betreffend Wiener Heizkostenzuschuss muss Geldleistung bleiben wird abgelehnt.

(PGL - 04226-2012/0001/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Ingrid Korosec, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GRin Mag Ines Anger-Koch, GR Martin Flicker, GR Univ-Prof Dr Peter Frigo, GR Mag Gerald Ebinger, GR Ing Bernhard Rösch und GR Wolfgang Seidl betreffend Ausbau der Hospiz- und Palliativversorgung in Wien wird abgelehnt.

(PGL - 04227-2012/0001/GAT) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag von GRin Ingrid Korosec, GR Ing Mag Bernhard Dworak, GRin Mag Ines Anger-Koch, GR Martin Flicker, GR Univ-Prof Dr Peter Frigo, GR Mag Gerald Ebinger, GR Ing Bernhard Rösch und GR Wolfgang Seidl betreffend Ausbau der unterstützenden Angebote von WAFF und AMS im Pflege- und Sozialbereich wird abgelehnt.

Die Überprüfung von Gebühren und tarifmäßigen Entgelten durch den Gemeinderat wird genehmigt. (Siehe Beilage)

Folgender Antrag des Stadtsenates wird ohne Verhandlung angenommen:

Berichterstatter: GR Franz *Ekkamp*

5. (03485-2012/0001-GFW; MA 5, P 3) Der vorgelegte Entwurf einer Verordnung des Gemeinderates betreffend die Feststellung der Wertgrenzen für das Jahr 2013 wird genehmigt. (Beilage Nr 165/12)

Berichterstatterin: Amtsf StRin Mag Sonja *Wehsely*

6. (03674-2012/0001-GGS; KAV, P 4) Der vorgelegte Wirtschaftsplan für das Jahr 2013, die Mehrjahresplanung 2013 – 2017 der Unternehmung Wiener Krankenanstaltenverbund sowie die definierten strategischen Ziele des Wiener Gemeinderates für die Unternehmung Wiener Krankenanstaltenverbund 2013 – 2017 werden genehmigt. (siehe Beilage)

(Die Debatte wurde gemeinsam mit der Beratung der Geschäftsgruppe Gesundheit und Soziales abgeführt.)

Berichterstatterin: Amtsf StRin Mag Ulli *Sima*

7. (03147-2012/0001-GGU; WKN, P 5) Der vorgelegte Wirtschaftsplan der Unternehmung Wien Kanal für das Jahr 2013 wird genehmigt. (siehe Beilage)

(Die Debatte wurde gemeinsam mit der Beratung der Geschäftsgruppe Umwelt abgeführt.)

Berichterstatter: Amtsf StR Dr Michael *LUDWIG*

8. (03484-2012/0001-GWS; WRW, P 6) Der vorgelegte Wirtschaftsplan der Unternehmung Stadt Wien – Wiener Wohnen für das Jahr 2013 wird genehmigt. (siehe Beilage)

(Die Debatte wurde gemeinsam mit der Beratung der Geschäftsgruppe Wohnen, Wohnbau und Stadterneuerung abgeführt.)

(Schluss um 18.39 Uhr.)